

Tree Classics by Balsam Hill® and logo design are trademarks or registered trademarks of Balsam Brands Inc. All rights reserved.

Tree Classics by Balsam Hill® y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de Balsam Brands Inc. Todos los derechos reservados.



ITEM/ARTÍCULO #6023523  
MODEL/MODELO #TG76P4368D15

## 7.5 FT CLASSIC FRASER FIR ABETO FRASER CLÁSICO DE 2.28 M

Questions, problems or missing parts?  
Before returning, contact us at:  
**(888) 919-0070**, 8 a.m. - 6 p.m MST, Monday - Friday.

¿Preguntas, problemas o piezas faltantes?  
Antes de devolver, contáctenos al:  
**(888) 919-0070**, de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar de las montañas

Thank you for making us a part of your holiday journey. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of assembling it.

Gracias por hacernos parte de su experiencia festiva. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo.

### TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEM<br>PROBLEMA                                                     | POSSIBLE CAUSE<br>CAUSA POSIBLE                                                                                                             | CORRECTIVE ACTION<br>ACCIÓN CORRECTIVA                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The entire tree is not lighting up.<br>El árbol completo no enciende.   | Loose connection between the power plug and the wall outlet.<br>Conexión suelta entre el enchufe y el tomacorriente.                        | Check and reconnect the power plug to the wall outlet.<br>Revise y vuelva a conectar el enchufe al tomacorriente.               |
| One section of the tree is not lighting up.<br>Una sección no enciende. | Loose connection between the unlit section and the section underneath it.<br>Conexión suelta entre esta sección y las secciones inferiores. | Check and securely reconnect this section with the lower section.<br>Revise y vuelva a conectar la sección y la parte inferior. |

### CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Before using or reusing, inspect product carefully. Discard any products that have cut, damaged or frayed wire insulation or cord, cracks in the lamp holders or enclosures, loose connections, or exposed copper wire./Antes de usar el producto por primera vez o al volver a usarlo, inspecciónelo cuidadosamente. Deseche cualquier producto que tenga aislamiento de cable o cables cortados, dañados o deshilachados, portalámparas o estructuras exteriores agrietadas, conexiones flojas o cable de cobre expuesto.
- When not in use, store neatly in a cool, dry location protected from sunlight./Cuando no lo utilice, almacénelo en un lugar fresco y seco protegido de la luz solar.

### PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list./Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista de contenido del paquete.

If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product./No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 5 minutes./Tiempo estimado de ensamblaje: 5 minutos.

No Tools Required for Assembly./No se necesitan herramientas para el ensamblaje.

### SAFETY INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product./Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

#### CAUTION/PRECAUCIÓN

- Risk of fire. Use only adapter supplied with this product; using a different adapter will damage the lights and may cause fire and electrical shock hazards./Riesgo de incendio Use solo el adaptador suministrado con este producto, el uso de un adaptador diferente dañará las luces y causará peligros de incendio o descarga eléctrica.
- Do not use seasonal products outdoors unless marked suitable for indoor and outdoor use. When products are used in outdoor applications, connect to a Ground Fault Circuit Interrupting (GFCI) outlet. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation./No use productos de uso por temporada en exteriores a menos que se indique que son para uso en interiores y exteriores. Cuando utilice productos en exteriores, conecte a un tomacorriente con interruptor de circuito de falla de puesta a tierra. Si no se le proporcionó uno de estos, póngase en contacto con un electricista calificado para que realice la instalación adecuadamente.
- This seasonal product is not intended for permanent installation or use./Este producto de uso por temporada no está diseñado para uso o instalación permanente.
- Do not mount or place near gas or electric heaters, fireplaces, candles or other similar sources of heat./No lo monte o coloque cerca de calentadores eléctricos o a gas, chimeneas, velas ni otro tipo de fuente de calor similar.
- Do not secure the wiring of product with staples or nails, or place on sharp hooks or nails./No sujete el cableado del producto con grapas o clavos, ni lo coloque sobre ganchos o clavos afilados.
- Do not let lamps rest on the supply cord or on any wire./No permita que las bombillas se apoyen sobre el cable de suministro o cualquier otro cable.
- Unplug the product when leaving the house, when retiring for the night or if left unattended./Desenchufe el producto cuando salga de la casa, cuando se vaya a dormir o cuando lo deje sin supervisión.
- This is an electric product, not a toy! To avoid risk of fire, burns, personal injury and electric shock, do not play with or place where small children can reach it./Este es un producto eléctrico, no un juguete. Para evitar el riesgo de incendios, quemaduras, lesiones personales y descargas eléctricas, no se debe jugar con este producto ni dejarlo al alcance de niños pequeños.
- Do not use this product for other than its intended use./No utilice este producto para otro uso que no sea el especificado.
- Do not hang ornaments or other objects from cord, wire or light string./No cuelgue adornos u otros objetos del cable o del juego de luces.
- Do not close doors or windows on the product or extension cords as this may damage the wire insulation./No cierre puertas o ventanas sobre el producto o las extensiones eléctricas, ya que puede dañar el aislamiento del cable.
- Do not cover the product with cloth, paper or any material not part of the product when in use./No cubra el producto con paños, papeles ni cualquier material que no sea parte del producto mientras este está en uso.
- The lamps of this product are not replaceable. Do not attempt to change or modify the lamps./Las bombillas de este producto no son reemplazables. No intente cambiar o modificar las bombillas.
- The controller and remote controller (if included) can only be used with this product./El controlador y el control remoto (si se incluyen) solo se pueden usar con este producto.
- Read and follow all instructions that are on the product or provided with the product./Lea y siga todas las instrucciones que están en el producto o que se proporcionan junto con este.

### WARRANTY/GARANTÍA

Polygroup is pleased to offer warranty for the repair or replacement of products for ten (10) years for unlit Christmas trees and two (2) years for pre-lit Christmas trees against manufacturer defects on parts from the date of purchase (or date of delivery to the original purchaser, if later). The provisions of this Limited Warranty only apply to the original purchaser and who purchased from an authorized Polygroup seller. Please keep your original store sales receipt. This proof of purchase will be required and must accompany warranty claims to Polygroup or its designated agents. This Limited Warranty will not apply to modified or repaired products, unless authorized by Polygroup in writing; use for commercial purposes; use the product in contravention of the instructions with regards to set-up and use; or to products in which non-Polygroup parts or accessories were substituted; or use of the product in contravention of the product's instructions; or when improper voltage was used; or if the product was abused, or harmed through accident or negligence. This Limited Warranty does not cover consequential damages, including, but not limited to, labor time or costs, normal wear-and-tear; nor to acts of God, nor to damage to any other products or property.

Polygroup se compromete a reparar o reemplazar sus productos durante diez (10) años para árboles sin iluminación y dos (2) años para árboles preiluminados contra defectos del fabricante en las piezas a partir de la fecha de compra (o la fecha de entrega al comprador original, si es posterior). Las disposiciones de esta Garantía Limitada solo aplican al comprador original que compró a un vendedor autorizado de Polygroup. Conserve el recibo de compra original de la tienda. Este comprobante de compra será requerido y deberá acompañar las reclamaciones de garantía a Polygroup o a sus agentes designados. Esta Garantía Limitada tampoco aplicará para los productos modificados o reparados, a menos que Polygroup lo autorice por escrito; por su uso para fines comerciales; por uso del producto en contra de lo dispuesto en las instrucciones en lo que se refiere a su configuración y uso; o a productos en los que se hayan sustituido piezas o accesorios que no sean de Polygroup; o al uso del producto en contra de las instrucciones del mismo; o cuando se haya utilizado un voltaje inadecuado; o si el producto ha sido maltratado, o dañado por accidente o negligencia. Esta Garantía Limitada no cubre los daños consecuentes, incluyendo, pero sin limitarse a, el tiempo o los costos de mano de obra, el desgaste normal; ni a los fenómenos naturales, ni a los daños a cualquier otro producto o propiedad.

In no event shall Polygroup, its authorized agents, related entities, or employees be liable to the buyer or any other party for direct or consequential damages. This limitation, in part or in full, may not apply to you, if the jurisdiction in which the claim arose does not allow this limitation.

En ningún caso Polygroup, sus agentes autorizados, entidades relacionadas o empleados serán responsables ante el comprador o cualquier otra parte por daños directos o consecuentes. Esta limitación, en parte o en su totalidad, puede no aplicarse a usted, si la jurisdicción en la que surgió la reclamación no permite esta limitación.

This Limited Warranty is not extended to close-outs, factory seconds, or resold products, such as garage sales or auctions, or purchases from non-authorized sellers of Polygroup products. This Warranty also does not apply to online vendors or any other sellers who did not purchase the products from a Polygroup company, whether the product has been used or not prior to being sold to you. Any issues with items purchased from these types of vendors/sellers will need to be addressed directly with them.

Esta Garantía Limitada no se extiende a los productos de segunda mano o revendidos, como las ventas de garaje o las subastas, o las compras a vendedores no autorizados de productos Polygroup. Esta garantía tampoco aplica a los vendedores en línea o a cualquier otro vendedor que no haya comprado los productos a una empresa de Polygroup, independientemente de que el producto haya sido utilizado o no antes de vendérselo. Cualquier problema con los artículos comprados a este tipo de vendedores deberá ser tratado directamente con ellos.

Call customer service department at **(888) 919-0070**, 8 a.m. - 6 p.m. MST, Monday - Friday/Llame al Departamento de Servicio al Cliente **(888) 919-0070** de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar de las montañas

Printed in China/Impreso en China

HOW TO USE THE REMOTE CONTROL & FOOT PEDAL CONTROLLER/CÓMO USAR EL CONTROL REMOTO Y EL CONTROLADOR DE PEDAL

**To turn on the lights / Para encender las luces:**  
Using the Foot Pedal Controller - Tap the Selector Button to turn on the lights. Press again to switch functions./Con el controlador de pedal: Toque el botón selector para encender las luces. Presiónelo de nuevo para cambiar de función:  
Using the Remote Control - Press the On/Off button once./Con el control remoto. Presione el botón de encendido y apagado una vez.

Light Functions / Funciones De Las Luces:

- (1) COMBINATION/COMBINACIÓN
- (2) CLEAR STEADY/TRANSPARENTE CONSTANTE
- (3) COLOR STEADY/COLOR CONSTANTE
- (4) CLEAR TWINKLING/TRANSPARENTE DESTELLANTE
- (5) COLOR TWINKLING/COLOR DESTELLANTE
- (6) CLEAR FADING/DESVANECIMIENTO TRANSPARENTE
- (7) COLOR FADING/DESVANECIMIENTO COLOR
- (8) CLEAR & COLOR ALTERNATING/TRANSPARENTE Y COLOR ALTERNADO
- (9) CLEAR & COLOR FAST BLINKING/TRANSPARENTE Y COLOR DESTELLANTE RÁPIDO
- (10) CLEAR & COLOR SLOW BLINKING/TRANSPARENTE Y COLOR DESTELLANTE LENTO
- (11) CLEAR & COLOR FADING/DESVANECIMIENTO TRANSPARENTE Y COLOR

Timer Function/  
Función de temporizador

Selector Button/  
Botón selector

Brightness  
Level Control/  
Control del  
nivel de brillo

Remote Control/  
Control remoto

Foot Pedal Controller/  
Controlador de pedal

**To turn off the lights / Para apagar las luces:**  
Using the Foot Pedal Controller - Press & hold the Selector Button for 3 seconds to turn off./Con el controlador de pedal: Mantenga presionado el botón selector durante 3 segundos para apagar.  
Using the Remote Control - Press the On/Off button again./Con el control remoto. Presione el botón de encendido y apagado nuevamente.

HOW TO USE THE REMOTE CONTROL & FOOT PEDAL CONTROLLER/CÓMO USAR EL CONTROL REMOTO Y EL CONTROLADOR DE PEDAL

On the Remote Control, simply press the button to choose the light effect you want. On the Foot Pedal Controller, press the selector button to browse among the light effects./En el control remoto, simplemente presione el botón para elegir el efecto de luz que desee. Presione el botón selector en el controlador de pedal para explorar entre los efectos de luz.

There are 5 brightness levels available in the Clear Steady, Color Steady, and Clear/Color Alternating modes. Use the "Brightness" button on the Remote Controller to increase or decrease the brightness level, one level at a time with each press./Hay 5 niveles de brillo disponibles en los modos continuo transparente, continuo de color y alternancia entre transparente y de color. Utilice el botón "Brightness" (brillo) del control remoto para aumentar o disminuir el nivel de brillo, un nivel a la vez con cada presión.

**Demo Mode/Modo de demostración:**  
**NOTE: This tree offers a Demo Mode.** In this mode the light effects are displayed one by one in sequence until another light function is selected. This temporary light effect will last for 15 seconds before returning to Demo Mode./**NOTA: este árbol ofrece un modo de demostración.** En este modo, los efectos de luz se muestran uno por uno en secuencia hasta que se selecciona otra función de luz. Este efecto de luz temporal durará 15 segundos antes de volver al modo de demostración.

- To Activate Demo Mode/Para activar el modo de demostración:**
- Using the Foot Pedal Controller - Press and hold the button on the Foot Pedal Controller for 10 seconds./Con el controlador de pedal: mantenga presionado el botón del controlador de pedal durante 10 segundos.Using the Remote Control - Press and hold "Combo" button for 5 seconds./Con el control remoto: mantenga presionado el botón "Combo" (combinación) durante 5 segundos.
  - The **clear lights will blink 3 times**, indicating that **DEMO mode is ON**./Las luces transparentes parpadearán 3 veces, lo que indica que el modo DEMO (demostración) está ACTIVADO.
  - The tree is now in demo mode./El árbol ahora está en modo de demostración.
- To Deactivate DEMO Mode/Para desactivar el modo DEMO:**
- Using the Foot Pedal Controller - Press and hold the button on the Foot Pedal Controller for 10 seconds./Con el controlador de pedal: mantenga presionado el botón del controlador de pedal durante 10 segundos. Using the Remote Control - Press and hold "Combo" button for 5 seconds./Con el control remoto: mantenga presionado el botón "Combo" durante 5 segundos.
  - The **multicolor lights will blinks 5 times**, indicating that **DEMO mode is OFF**./Las luces multicolores parpadearán 5 veces, lo que indica que el modo DEMO está APAGADO.
  - The tree is now in normal mode./El árbol ahora está en modo normal.

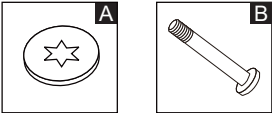
**Timer Function/Función de temporizador:**

- To turn on the Timer function, press the "Timer" button on the remote control once. The tree lights will flash 2 times, indicating the Timer function is activated. The lights will stay ON for 6 hours and then OFF for 18 hours as a cycle until the Timer Function is turned off./Para activar la función de temporizador, presione una vez el botón "Timer" (temporizador) en el control remoto. Las luces del árbol parpadearán 2 veces, lo que indica que la función de temporizador está activada.Las luces permanecerán ENCENDIDAS durante 6 horas y luego APAGADAS durante 18 horas como ciclo hasta que se apague la función de temporizador.
- To turn off the Timer function, press the "Timer" button again. The tree lights will flash 4 times, indicating the Timer function is deactivated./Para desactivar la función de temporizador, presione nuevamente el botón "Timer". Las luces del árbol parpadearán 4 veces, lo que indica que la función de temporizador está desactivada.

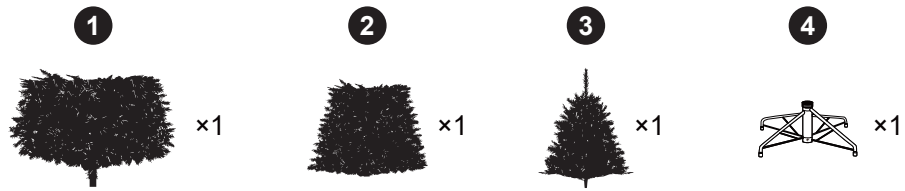
REPLACEMENT PARTS LIST/LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

For replacement parts, call our customer service department at (888) 919-0070, 8 a.m. - 6 p.m. MST, Monday - Friday./Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al (888) 919-0070 de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m. hora estándar de las montañas

| PART/<br>PIEZA | DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN                            | PART PIECES/<br>PIEZAS DE REPUESTO | COVERED UNDER WARRANTY/<br>CUBIERTO POR LA GARANTÍA |
|----------------|----------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| A              | Hinge Pin Retainer/Sujetador de pasador de bisagra | 5                                  | YES/SÍ                                              |
| B              | Hinge pin/Pasador de bisagra                       | 5                                  | YES/SÍ                                              |



PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE



INSTALLATION OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN

1

Cinch Clip/  
Abrazadera

2

3

Do not tamper with internal parts/No manipule las piezas internas

4

Do not tamper with internal parts/No manipule las piezas internas

5

Insert Green Label Extension Cord into Adapter/Inserte la extensión eléctrica con la etiqueta verde en el adaptador

Adapter To Be Plugged Into Wall Outlet/Adaptador para enchufar al tomacorriente

Foot Pedal Controller/Controlador de pedal